

ECHA-term

Terminologia w zakresie REACH, CLP i produktów biobójczych w 23 językach jest już dostępna on-line

<http://echa-term.echa.europa.eu>

Jeżeli korzystasz z terminologii w zakresie REACH, CLP i produktów biobójczych w co najmniej dwóch językach UE lub szukasz definicji terminów – terminologiczna baza danych ECHA będzie dla Ciebie cennym źródłem danych

Co to jest ECHA-term?

To baza danych będąca źródłem rzetelnej, spójnej i aktualnej wielojęzycznej terminologii w dziedzinie chemikaliów. Ma ona na celu poprawienie jakości tłumaczeń i ułatwienie jasnej komunikacji.

Co zawiera ECHA-term?

Hasła obejmują szereg pól np. definicje, uwagi, konteksty, powiązane terminy, dokumenty i inne istotne informacje.

Baza danych uwzględnia potrzeby różnych użytkowników: **podmiotów w ramach REACH, CLP i produktów biobójczych, organów krajowych, tłumaczy ustnych i pisemnych, ogółu społeczeństwa i ECHA.**

W Twoim języku

ECHA-term obejmuje terminologię w 23 językach UE: angielskim, bułgarskim, chorwackim, czeskim, duńskim, estońskim, fińskim, francuskim, greckim, hiszpańskim, litewskim, łotewskim, maltańskim, niderlandzkim, niemieckim, polskim,

portugalskim, rumuńskim, słowackim, słoweńskim, szwedzkim, węgierskim i włoskim.

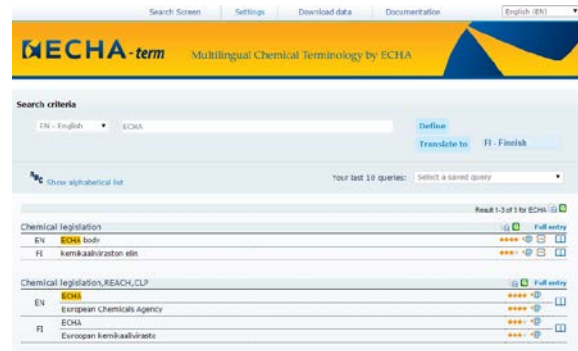


Terminologia pochodzi z:

- rozporządzenia REACH
- rozporządzenia CLP (terminy, zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia i zwroty określające środki ostrożności)
- rozporządzenia w sprawie produktów biobójczych
- poradników ECHA (terminy i deskryptory)
- piktogramów CLP wskazujących rodzaj zagrożenia
- substancji stanowiących bardzo duże zagrożenie



Pełne hasło: termin z definicją, kontekst, odnośnik, uwaga, akronim, stopień pewności i data utworzenia
Możliwa jest nawigacja wielojęzyczna.



Tłumaczenie terminu

Funkcje

- funkcja wyszukiwania w jednym lub więcej językach
- zaawansowane przeglądanie alfabetyczne
- zaawansowane wyszukiwanie (według numeru WE, numeru CAS, kodu GHS, zwrotów wskazujących rodzaj zagrożenia, zwrotów określających środki ostrożności)
- możliwość zmiany języka interfejsu
- terminy powiązane, antonimy i inne
- możliwość wysłania informacji zwrotnych dotyczących istniejących terminów
- zaawansowany eksport do formatu Excel lub TBX
- komunikaty i wiadomości archiwalne

ECHA-term

Pomaga Ci w 23 językach!

ECHA-13-L-06.01-PL